



HT-5406

RUS БЛЕНДЕР

ENG BLENDER

UA БЛЕНДЕР

PL BLENDER

RO BLENDER

KZ БЛЕНДЕРІ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO MANUAL DE UTILIZARE

KZ ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Спасибо за приобретение нашей продукции.

Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.

Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.

Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.

Upewnij się, że instrukcja jest opieczetowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży.

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.

Asigurați-vă că cardul de garanție conține ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

Біздің өнімді сатып алғаныңыз үшін рахмет.

Кепілдік талоньында дүкеннің мөртабаны, қолы мен сатылған күні қойылғанына көз жеткізіңіз.

- RUS**
1. Кнопка включения 2й скорости
 2. Кнопка включения 1й скорости
 3. Моторная часть
 4. Насадка погружной блендер
 5. Мерный стакан
 6. Насадка венчик
 7. Редуктор венчика
 8. Редуктор чопера
 9. Нож для измельчения
 10. Чаша чопера

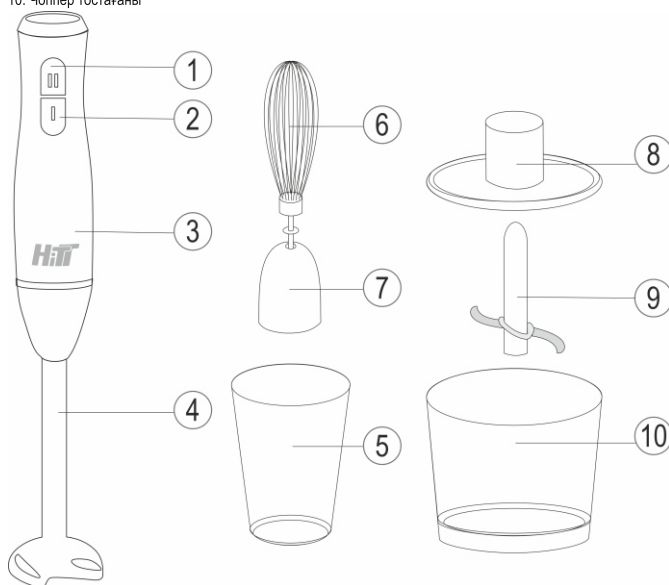
- KZ**
- 1.2 жылдамдықты қосу түймешігі
 - 2.1 жылдамдықты қосу түймешігі
 3. Моторлы бөлігі
 4. Батпалы блендер қондырмасы
 5. Өлшейтін стақан
 6. Бұлғауыш қондырмасы
 7. Бұлғауыш бәсеңдеткіші
 8. Чопер бәсеңдеткіші
 9. Ұсақтауға арналған пышақ
 10. Чопер тостағаны

- RO**
1. Al 2-lea buton de viteză
 2. Al 1-lea buton de viteză
 3. Partea motorului
 4. Duza de amestecare submersibilă
 5. Măsură dozatoare
 6. Duza tel
 7. Reductorul telului
 8. Reductorul chopperului
 9. Cutit pentru mărunțire
 10. Bolul chopperului

- ENG**
1. 2nd speed button
 2. 1st speed button
 3. Motor base
 4. Detachable blender head
 5. Measuring cup
 6. Whisk
 7. Whisk gear
 8. Chopper gear
 9. Chopping blade
 10. Chopper cup

- UA**
1. Кнопка ввімкнення 2-ї швидкості
 2. Кнопка ввімкнення 1-ї швидкості
 3. Моторна частина
 4. Насадка погружної блендер
 5. Мірний стакан
 6. Насадка віночок
 7. Редуктор віночка
 8. Редуктор чопера
 9. Ніж для подрібнення
 10. Чаша чопера

- PL**
1. Przycisk prędkości 2
 2. Przycisk prędkości 1
 3. Część silnikowa
 4. Nasadka blender zatapialny
 5. Miarka
 6. Nasadka trzepaczka
 7. Reduktor trzepaczki
 8. Reduktor siekacza
 9. Nóż do rozdrabniania
 10. Misa siekacza



КОМПЛЕКТНОСТЬ / SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ / ANSAMBLU/ ЖИНАҚТАУЫ

- RUS**
- Моторная часть блендера - 1
 - Насадка погружной блендер - 1
 - Насадка венчик - 1
 - Редуктор чопера - 1
 - Чаша чопера - 1
 - Нож для измельчения - 1
 - Мерный стакан - 1
 - Гарантийный талон - 1
 - Руководство по эксплуатации - 1
 - Упаковочная коробка - 1

- ENG**
- Motor base - 1
 - Detachable blender head - 1
 - Whisk - 1
 - Chopper gear - 1
 - Chopper cup - 1
 - Chopping blade - 1
 - Measuring cup - 1
 - Warranty card - 1
 - Instruction manual - 1
 - Gift box - 1

- UA**
- Моторна частина блендера - 1
 - Насадка занурювальний блендер - 1
 - Насадка віночок - 1
 - Редуктор чопера - 1
 - Чаша чопера - 1
 - Ніж для подрібнення - 1
 - Мірний стакан - 1
 - Гарантійний талон - 1
 - Інструкція з експлуатації - 1
 - Індивідуальне упакування - 1

- PL**
- Część silnikowa blendera - 1
 - Nasadka blender zatapialny - 1
 - Nasadka trzepaczka - 1
 - Reduktor siekacza - 1
 - Misa siekacza - 1
 - Nóż do rozdrabniania - 1
 - Miarka - 1
 - Karta gwarancyjna - 1
 - Instrukcja obsługi - 1
 - Opakowanie - 1

- KZ**
- Моторлы бөлігі - 1
 - Батпалы блендер қондырмасы - 1
 - Өлшейтін стақан қақпағы - 1
 - Өлшейтін стақан - 1
 - Ұсақтауға арналған тостаған қақпағы - 1
 - Ұсақтауға арналған пышақ - 1
 - Бұлғауыш қондырмасы - 1
 - Қолдану жөніндегі нұсқаулық - 1
 - Қаптама қорабы - 1

- RO**
- Partea motorului - 1
 - Duza de amestecare submersibilă - 1
 - Duza tel - 1
 - Reductorul chopperului - 1
 - Bolul chopperului - 1
 - Cutit pentru mărunțire - 1
 - Măsură dozatoare - 1
 - Card de garanție - 1
 - Manual de utilizare - 1
 - Cutie de ambalare - 1

РУССКИЙ



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации прибора.

Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Прибор предназначен для измельчения пищи, приготовления пюре, взбивания напитков, муссов и т. п. Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

Прибор не предназначен для промышленного или коммерческого применения.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- в фермерских домах;

- клиентами в гостиницах, отелях и прочей инфраструктуре жилого типа;

Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В

Номинальная частота: 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 150Вт

Максимальная мощность*: 700 Вт

Мощность, указанная на приборе, соответствует максимальной мощности при блокировке вала мотора.

*Максимальная мощность прибора при блокировке вала мотора.

Гарантийный срок в странах ЕАЭС
(Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан)
и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

•Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора.

•ВНИМАНИЕ! В случае неправильного использования прибора возможно получение потенциальных травм, поломка прибора, нанесение материального ущерба или причинение вреда здоровью пользователя.

•Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

•Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

•Не позволяйте детям использовать прибор без присмотра.

•Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.

•При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

•Следует проявлять осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями и в ходе чистки.

•Будьте осторожны, если прибор погружен в горячую жидкость, поскольку она может выплеснуться из-за внезапного возникновения пара.

•Выключите прибор и отсоедините его от питания перед снятием насадки или при приближении к частям, которые движутся при использовании.

•Необходимо всегда отключать прибор от питания, если он оставлен без присмотра, и перед сборкой, разборкой или чисткой;

•Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики прибора параметрам электросети.

•Убедитесь, что штепсельная вилка прибора подходит к вашей розетке. В ином случае, обратитесь в сервисный центр за помощью.

•Не используйте его в коммерческих или иных целях, выходящих за рамки бытового использования.

•Прибор предназначен исключительно для обработки продуктов питания. Не смешивайте краску и растворители с помощью кухонного комбайна.

•Не используйте прибор в целях, не предусмотренных инструкцией.

•Не используйте прибор вне помещений.

•Не эксплуатируйте прибор влажными руками.

•Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр. Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.

•Во избежание удара электрическим током не погружайте корпус прибора в воду или другие жидкости.

•Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями. Не допускайте его погружения в воду.

•Перед включением убедитесь в правильной установке элементов и частей прибора.

•Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.

•ВНИМАНИЕ: Металлические ножи очень острые, будьте предельно осторожны в обращении.

•Перед разборкой убедитесь, что мотор полностью остановился.

•ВНИМАНИЕ! Никогда не работайте с прибором более 2-х минут непрерывно. После 2-ой минутной непрерывной работы прибор необходимо выключить минимум на 2 минуты. Не начинайте работу с прибором до тех пор, пока он не остынет.

•Температура продукта не должна превышать 50С°.

•Не используйте сам прибор и его аксессуары в микроволновой печи или посудомоечной машине.

•Не используйте прибор для жестких ингредиентов (например: замороженных продуктов и т.п.) и несъедобных частей продуктов (например: косточек от фруктов, мясных хрящиков, костей и т.п.).

•Сохраните данную инструкцию.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой блендера удостоверьтесь, что он не включен в сеть.

Достаньте прибор и аксессуары из упаковки. Не оставляйте упаковочные материалы (пакеты, полистирол и т.д.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций. Протрите прибор влажной мягкой тканью. Обязательно вымойте все аксессуары в соответствии с рекомендациями, описанными в разделе «Транспортирование, чистка и хранение».

Блендер предназначен для измельчения и взбивания продуктов питания, а также для приготовления коктейлей.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ ВЕНЧИК

Используйте венчик для взбивания сливок, яичного белка, бисквитного теста, пюре, супа, соуса и т.д.

1. Вставьте насадку венчик для взбивания в отверстие в редукторе до щелчка.

2. Установите редуктор венчика (с установленным венчиком) на моторную часть, поворачивая моторную часть против часовой стрелки до полной фиксации.

3. Включите прибор в сеть. Опустите венчик в емкость и только потом нажмите кнопку включения необходимой скорости.

4. По окончании работы дождитесь полной остановки венчика и извлеките его из емкости.

5. Отключите блендер от сети. Потом отсоедините венчик от моторной части блендера, поворачивая моторную часть по часовой стрелке.

РУССКИЙ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР

Насадка погружной блендер идеально подходит для приготовления соусов, майонезов, подлив, супов, детского питания и также всех видов коктейлей.

1. Установите насадку погружной блендер на моторную часть, поворачивая моторную часть против часовой стрелки до полной фиксации насадки блендера.
2. Включите прибор в сеть. Опустите блендер в резервуар. Затем нажмите кнопку включения необходимой скорости.
3. По окончании работы отключите блендер от сети. Дождитесь полной остановки ножа блендера. Потом отсоедините насадку погружной блендер от моторной части, поворачивая моторную часть по часовой стрелке. Внимание! Лезвие ножа очень острое!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧОППЕРА

1. Установите чашу на стол.
2. Установите нож для измельчения.
3. Поместите продукты в чашу.
4. Установите редуктор чоппера измельчения на чашу чоппера, повернув его против часовой стрелки до полной фиксации. Обратите внимание, чтобы пазы ножа вошли в отверстие редуктора.
5. Установите моторную часть на чашу, поворачивая моторную часть против часовой стрелки до полной фиксации. Затем нажмите кнопку включения необходимой скорости.
6. По окончании работы отключите блендер от сети. Дождитесь полной остановки ножа. Потом снимите редуктор с моторной частью чаша отсоедините моторную часть и редуктор в обратном порядке и извлеките нож. Только после этого перелейте или пересыпьте приготовленный продукт в подготовленную емкость. ВНИМАНИЕ! Берите нож аккуратно, так как лезвия очень острые.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта.

ЧИСТКА. ВНИМАНИЕ! Никогда не мойте части прибора в посудомоечной машине. Не используйте химикаты и абразивные вещества. Всегда отсоединяйте прибор от сети перед чисткой. Чистите моторную часть мягкой, слегка влажной тканью. Не мойте его под струей воды и не погружайте в воду или другие жидкости. Для мойки используйте теплую воду (не более 50°C) и обычное моющее средство, будьте осторожны с лезвиями, так как они очень острые. Части прибора, имеющие непосредственный контакт с пищей, необходимо чистить каждый раз после использования прибора.

ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца). Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продукто, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: Ист Марк Глобал Лимитед (Рум 1503, 15/Ф, М Плейс, 54 Вон Чук Хан Роуд, Вон Чук Хан, Гонконг, КНР)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск, ул. Октябрьской революции, д. 38, офис 2

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Срок службы – тридцать шесть месяцев

По вопросам гарантийного обслуживания, а также при обнаружении неисправностей обращайтесь на место приобретения данного прибора.



ENGLISH



Please read this instruction manual carefully before using the appliance.

Save the instruction manual as you may require it in future.

The device is intended for grinding food, preparing cocktails, mousses, mashing, beating beverages, etc.

For household use, not suitable for industrial use.

The device is intended for use only for domestic purposes in accordance with this Instruction Manual.

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 4 hours at room temperature before switching on.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz

Rated power: 150 W

Max power*: 700 W

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

Read this manual carefully before operating the unit to avoid damage during use. Incorrect handling can lead to damage to the product, cause material damage or cause damage to the health of the user.

- Before initial start-up, check that the product specifications match the mains supply.
 - The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they are under the control or instructed about the use of the device by the person responsible for their safety.
 - Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, or if the appliance is damaged or defective. Take it to a service center. The appliance must be repaired only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.
 - Do not pull on the power cord, do not wind it on the case of the device and do not twist it.
 - If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its authorized service center or similar qualified personnel to avoid danger.
 - To prevent electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance has fallen into water, do not touch the water! Immediately unplug the appliance and then remove it. Contact the service center for inspection or repair of the product.
 - Do not let the cord hang over the edge of the table or over hot surfaces.
 - Do not handle the power cord with wet hands.
 - Unplug the appliance if it is not in use, and if you want to remove or add accessories and before cleaning. Do not leave the appliance switched on.
 - Do not use the appliance for purposes other than those specified in the instruction manual.
 - Do not place the appliance, nor its components in the dishwasher.
 - Do not allow children to use the blender or its parts.
 - Be extremely careful when children are near the appliance.
 - Do not use the appliance near hot surfaces.
 - Avoid contact with moving parts.
 - Before using the appliance, make sure that the blender components are properly installed.
 - Before disassembling, make sure that the motor has completely stopped.
 - Do not use accessories that are not included in the delivery.
 - This appliance is intended for household use only. Do not use it for commercial or other purposes beyond household use.
 - The blender is exclusively for food processing. Do not mix paint and solvents with a blender.
 - Do not use the appliance outdoors.
 - Make sure that the plug of the appliance is suitable for your outlet. Otherwise, contact the service center for assistance. Do not use the appliance if the power cord and / or plug are damaged.
 - Keep this instruction manual.
 - Do not operate the device with wet hands.
- ATTENTION! Never operate the appliance for more than 1 minute continuously. After one-minute continuous operation, the device must be turned off for at least 2 minutes. Do not operate the appliance until it cools down.
- Do not exceed the maximum allowed amount of product in the bowl.
- The temperature of the product should not exceed 50 ° C.
 - Do not use the appliance and its accessories in a microwave oven.
 - Do not use the appliance for hard ingredients (for example: frozen foods, etc.) and inedible parts of products (for example: pits from fruit, meat cartilage, bones, etc.).

OPERATION

ATTENTION! Before assembling the blender, make sure that it is not plugged in.

Remove the appliance and accessories from the packaging. Do not leave packing materials (bags, polystyrene, etc.) in accessible places for children to avoid dangerous situations.

Clean the appliance with a damp soft cloth. Be sure to wash all accessories in accordance with the recommendations described in the "Transport, cleaning and storage" section.

Blender is designed for shredding and whipping food, as well as for making cocktails.

WHISK USAGE

Use the whisk attachment to whip cream, egg white, biscuit dough, mashed potatoes, soup, sauce, etc.

1. Insert the whisk into the hole in the whisk gear until it clicks.
2. Place the whisk gear (with the whisk attached) onto the motor part by turning the motor part counterclockwise.
3. Plug the appliance into the mains. Put the whisk inside the bowl and only then press the switch on button with the required speed.
4. When finished, wait for the whisk to come to a complete stop and remove it from the container.
5. Unplug the blender from the mains. Then disconnect the whisk from the motor part of the blender by turning the motor part clockwise.

BLENDER USAGE

The blender attachment is ideal for preparing sauces, mayonnaise, gravies, soups, baby food and all kinds of smoothies.

1. Place the blender attachment on the motor part by turning the motor part counterclockwise.
2. Plug the appliance into the mains. Put the blender into the bowl. Then press the switch on button to turn on the desired speed.
3. When finished, unplug the blender from the mains. Wait for the blender blade to come to a complete stop. Then disconnect the blender from the motor part by turning the motor part clockwise. Caution. The blender's blade is very sharp!

CHOPPER USAGE

1. Place the bowl on the table.
2. Install the chopping blade.
3. Place the food into the bowl.
4. Place the chopper gear onto the chopper bowl by turning it counterclockwise. Make sure that the grooves of the blade fit the hole in the gearbox.
5. Place the motor part on the bowl by turning the motor part counterclockwise. Then press the button to activate the desired speed.
6. When finished, unplug the blender from the mains. Wait for the blade to come to a complete stop. Then remove the gearbox and motor part from the bowl, disconnect the motor part and gearbox from the bowl in reverse order and remove the blade. Only then pour the prepared product into the prepared container. ATTENTION: Take the knife carefully, as the blades are very sharp.

ENGLISH

TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transportation of the device is necessary by any kind of covered transport with the application of rules fastening of cargoes ensuring preservation of the presentation of the product and / or packaging and its further safe operation.

DO NOT expose the device to shock loads during handling operations.

CLEANING. ATTENTION! Never wash parts of the appliance in the dishwasher. Do not use chemicals or abrasives. Always unplug the appliance before cleaning. Clean the motor part with a soft, slightly damp cloth. Do not wash it under running water or immerse it in water or other liquids.

For washing, use warm water (not more than 50 ° C) and a usual detergent, be careful with the blades, as they are very sharp. Parts of the appliance having direct contact with food must be cleaned every time after use.

STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume the preservation of a presentation product and its further safe operation. Make sure that the appliance and all its accessories are completely dried, before storing it.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt). The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product.

The product is accepted for warranty service in its pure form. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (ie industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories (sections, etc.).
4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
8. Violation of the operating instructions.
9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
10. Making technical changes.
11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).

Production month: refer to the date on the gift box

For warranty service, please contact the store where you bought the item.



УКРАЇНСЬКА



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.

Прилад призначений для подрібнення, збивання, нарізання та змішування. Для використання у домашньому господарстві, не передбачений для промислового використання.

Важливо! Прилад, придбаний в холодну пору року, щоб уникнути виходу її з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин за кімнатної температури

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальна напруга: 220-240 В

Номинальна частота струму: 50 Гц

Номинальна споживана потужність: 150Вт

Максимальна потужність*: 700 Вт

Гарантійний термін – двадцять місяців

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

*Застереження: перед користуванням приладом обов'язково прочитайте інструкцію. Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений або якщо він не відповідає технічним характеристикам, наведеним у інструкції.

- Перед першим увімкненням перевірте, чи технічні характеристики виробу відповідають параметрам електромережі.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Не використовуйте прилад, якщо шнур або штепсельна вилка пошкоджені, а також якщо пошкоджені чи несправні сам прилад. Віднесіть його до сервісного центру. Ремонт приладу повинен здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач або уповноважений ним сервісний центр чи аналогічний кваліфікований персонал.
- Не тягніть за мережний шнур, не намотуйте його на корпус пристрою і не перекиньте його.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте корпус приладу у воду або інші рідини. Якщо прилад упав у воду, не торкайтесь води! негайно від'єднайте прилад від мережі і лише після цього дистануйте його. Зверніться до сервісного центру для огляду або ремонту виробу.
- Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або над гарячими поверхнями.
- Не беріться за мережний шнур мокрыми руками.
- Відмикайте прилад від мережі, якщо ви ним не користуєтесь, а також якщо хочете зняти або додати аксесуари, і перед чищенням. Не залишайте прилад увімкненим.

УКРАЇНСЬКА

- Не поміщайте прилад, а також його комплектуючі у посудомийну машину.
 - Не використовуйте прилад з метою, не передбаченою інструкцією.
 - Не допускajte дітей до використання блендера або його частин.
 - Будьте надзвичайно уважні, якщо поряд із працюючим приладом є діти.
 - Не використовуйте прилад поблизу гарячих поверхонь.
 - Не допускайте зіткнення з рухомими частинами приладу.
 - Перед використанням приладу переконайтеся у правильності встановлення насадки занурювальний блендер.
 - Перед розбиранням переконайтеся, що мотор повністю зупинився.
 - Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту постачання.
 - Прилад призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте його з комерційною або іншою метою, що виходить за межі побутового використання.
 - Прилад призначений виключно для обробки продуктів харчування. Не змішуйте фарбу і розчинники за допомогою блендера.
 - Не використовуйте прилад поза приміщеннями.
 - Переконайтеся, що штепсельна вилка приладу пасує до вашої розетки. Інакше зверніться до сервісного центру по допомогу. Не використовуйте прилад, якщо мережний шнур та/або вилка пошкоджені.
 - Не експлуатуйте прилад вологими руками.
 - Збережіть цю інструкцію.
- УВАГА! Ніколи не працюйте з приладом більше 1-ї хвилини безперервно. Після однохвилинної безперервної роботи прилад необхідно вимкнути мінімум на 2 хвилини. Не починайте роботу з приладом доти, доки він не охолоне.
- Не перевищуйте максимально допустиму кількість продукту в стакані.
 - Температура продукту не повинна перевищувати 50 °C.
 - Не використовуйте прилад і його аксесуари у мікрохвильовій печі.
 - Не використовуйте прилад для твердих інгредієнтів (наприклад: заморожених продуктів тощо) та неістівних частин продуктів (наприклад: кісточок від фруктів, м'яких хрящиків, кісток тощо).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

УВАГА! Перед складанням блендера упевніться, що він не включений в мережу.

Дістаньте прилад і аксесуари з упаковки. Не залишайте пакувальні матеріали (пакети, полістирол і т.д.) в доступних для дітей місцях, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

Чистіть пристрій вологою м'якою тканиною. Обов'язково вимийте всі аксесуари відповідно до рекомендацій, описаними в розділі «Транспортування, чистка та зберігання».

ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ ВІНЧИК

Використовуйте віничок для збивання вершків, яєчного білка, бісквітного тіста, пюре, супу, соусу тощо.

1. вставте насадку віничок для збивання в отвір у редукторі до клацання.
2. Встановіть редуктор віничка (зі встановленим віничком) на моторну частину, повертаючи моторну частину проти годинникової стрілки до повної фіксації.
3. Увімкніть прилад у мережу. Опустіть віничок у ємність і тільки потім натисніть кнопку ввімкнення необхідної швидкості.
4. після закінчення роботи дочекайтеся повної зупинки віночка і витягніть його з ємності.
5. Вимкніть блендер від мережі. Потім від'єднайте віничок від моторної частини блендера, повертаючи моторну частину за годинниковою стрілкою.

ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ ЗАНУРЮВАЛЬНИЙ БЛЕНДЕР

Насадка занурювальний блендер ідеально підходить для приготування соусів, майонезів, підлив, супів, дитячого харчування і також усіх видів коктейлів.

1. встановіть насадку занурювальний блендер на моторну частину, повертаючи моторну частину проти годинникової стрілки до повної фіксації насадки блендера.
2. Увімкніть прилад у мережу. Опустіть блендер у резервуар. Потім натисніть кнопку включення необхідної швидкості.
3. після закінчення роботи відключіть блендер від мережі. Дочекайтеся повної зупинки ножа блендера. Потім від'єднайте насадку занурювальний блендер від моторної частини, повертаючи моторну частину за годинниковою стрілкою. Увага! Лезо ножа дуже гостре!

ВИКОРИСТАННЯ ЧОПЕРА

1. Встановіть чашу на стіл.
2. Встановіть ніж для подрібнення.
3. Помістіть продукти в чашу.
4. Встановіть редуктор чопера подрібнення на чашу чопера, повернувши його проти годинникової стрілки до повної фіксації. Зверніть увагу, щоб леза ножа увійшли в отвір редуктора.
5. Встановіть моторну частину на чашу, повертаючи моторну частину проти годинникової стрілки до повної фіксації. Потім натисніть кнопку ввімкнення необхідної швидкості.
6. Після закінчення роботи вимкніть блендер від мережі. Дочекайтеся повної зупинки ножа. Потім зніміть редуктор із моторною частиною з чаші, від'єднайте моторну частину і редуктор у зворотному порядку та витягніть ніж. Тільки після цього перелийте або пересипте приготований продукт у підготовлену ємність. УВАГА! Беріть ніж складати його на зберігання, оскільки леза дуже гострі.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом кригого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного виду виробу та/або упакування і його подальшу безпечну експлуатацію. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ наражати прилад на ударні навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт. ЧИЩЕННЯ. УВАГА! Ніколи не мийте частини приладу в посудомийній машині. Не використовуйте хімікати й абразивні речовини. Завжди від'єднайте прилад від мережі перед чищенням. Чистьте моторну частину м'якою ледь вологою тканиною. Не мийте його під струменем води і не занурюйте у воду чи інші рідини. Для миття використовуйте теплу воду (не більше 50C°) і звичайний мийний засіб, будьте обережні з лезами, бо вони дуже гострі.

Частини приладу, що мають безпосередній контакт з їжею, необхідно чистити щоразу після використання приладу. ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу та його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтеся, що прилад і всі його аксесуарит повністю висушені, перш ніж складати його на зберігання. Щоб не пошкодити шнур, не намотуйте його на корпус.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил з утилізації відходів у Вашому регіоні.

УКРАЇНСЬКА

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

При купівлі виробу вимагайте його перевірки у Вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не здійснюється. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому звертанні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектом. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю.

Просимо Вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безоплатного гарантійного обслуговування Вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недбалого поводження з виробом. Виріб приймається на гарантійне обслуговування у чистому вигляді (протерто і продукто, де це є можливим). Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти (крім перелічених у розділі «Гарантія не поширюється»), виявлені протягом гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі, крім витратних матеріалів, підлягають безоплатній заміні у гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Дефекти, спричинені форс-мажорними обставинами.
2. Пошкодження виробу, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промислового або комерційного мету).
3. Витратні матеріали й аксесуари (ножі, сітки тощо).
4. Дефекти, спричинені перевантаженням, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах, потраплянням сторонніх предметів всередину виробу.
5. Виробу, що піддавалися ремонту поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
6. Пошкодження, що є наслідком внесення змін до конструкції виробу самим користувачем або некваліфікованою заміною його комплектуючих.
7. Порушення вимог інструкції з експлуатації.
8. Неправильне встановлення напруги мережі живлення (якщо це потрібно).
9. Внесення технічних змін.
10. Механічні пошкодження, в тому числі внаслідок недбалого поводження, неправильного транспортування та зберігання, падіння виробу.
11. Пошкодження з вини тварин (в тому числі гризунів та комах).

Виробник: Іст Марк Глобал Лімітед, КНР
Термін служби - тридцять шість місяців
Інформацію про дату виробництва можна знайти на окремій упаковці.
З питань гарантійного обслуговування звертайтеся за місцем придбання цього приладу.



ҚАЗАҚ



Өтінеміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.

Құрал тағамды ұсақтауға арналған.

Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.
Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В
Тоқтық номинал жиілігі: 50 Гц
Номиналды кіріс қуаты: 150 Вт
Максималды қуат: 700 Вт

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан)
елдерінде және Украинада, Грузияда, Өзбекстанда
стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін қолданғанда бұрын оқу нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. дұрыс пайдалануға бұйымның сынып қалуына әкеп соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құрал төмен дене, сөзім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе оларда тәжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
- Егер де білместі немесе шетелсөздің айыры зақымдана, сонымен қатар, егер де құралдың өзі зақымдана немесе жұмыс істемесе, құралды пайдаланбаңыз. Оны сервиз орталығына апарыңыз. Құралды тек авторизацияланған сервиз орталығында ғана жөндеу қажет.
- Құралды өздігінен жөндемеңіз.
- Электр басымның үстел шетінен немесе ыстық бет үстінде жалбырауына жол бермеңіз. Оның суға салынуына жол бермеңіз.
- Егер де Сіз құралды пайдаланбасаңыз, сонымен қатар, аксессуарларды шешкіңіз немесе қосқыңыз келсе және тазаламас бұрын желіден сөндіріңіз.
- Құралды нұсқаулықпен көзделмеген мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Егер де жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар болса, өте мұқият болыңыз.
- Тостағандағы өнімнің рұқсат етілген ең көп мөлшерінен асырмаңыз.
- Жеткізіп салу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
- Құрал тек үй жағдайында пайдалануға арналған. Оны тұрмыстық пайдалану шегінен шығатын коммерциялық немесе басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Құралды үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз.
- Шетелсөздің айыры сіздің розеткаға келетініне көз жеткізіңіз. Басқа жағдайда сервиз орталығына көмек алу үшін жүгініңіз.
- Құралды ылғалды қолмен пайдаланбаңыз.
- Осы нұсқаулықты сақтаңыз.
- Құрылығын ыстық беттердің жанында пайдаланбаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Пышақ жүздерінің кесу жиектері өте өткір және қауіпті болуы мүмкін.
- Пышақты абыайлап ұстаңыз!
- Егер пышақтың айналуы қиындаса, құрылығын электр желісінен ажыратыңыз және пышақтың айналуына кедергі келтіретін тағамдарды абыайлап алыңыз.
- Блендер тек тамақ өңдеуге арналған. Бояу мен еріткіштерді араластырығышпен араластырмаңыз.
- Құрылығын ашық ауада пайдаланбаңыз.
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралмен ешқашан 2 минуттан аса үздіксіз жұмыс жасамаңыз. 2 минуттық үздіксіз жұмыстан соң, құралды кем дегенде, 2 минутқа сөндіру қажет. Құрал суығанша, онымен жұмысты бастамаңыз.

ПАЙДАЛАНУ

ТІЛЕК ТІРКЕМЕСІН ПАЙДАЛАНУ

- Кілегейді, жұмыртқаның ақтығын, жекемен қамырды, порелерді, сорпаны, соусты және т.б. көпірту үшін шайқаңыз.
- Бұлға саптамасын беріліс қорабындағы тесікке сырт еткенше салыңыз.
- Қозғалтқышты сағат тілімен қарсы бұра отырып, шайқау редукторын (қозғағыш орнатылған) мотор бөлігіне орнатыңыз. толығымен бекітілгенше.
- Құрылғыны розеткаға қосыңыз. Бұлғауышты контейнерге түсіріп, содан кейін ғана қажетті жылдамдықты қосу үшін түймені басыңыз.
- Жұмысты аяқтағаннан кейін, бұлғағыштың толық тоқтағанын күтіп, оны ыдыстан алыңыз.
- Блендерді электр желісінен ажыратыңыз. Содан кейін қозғалтқышты сағат тілімен бұрап, блендер қозғалтқышынан шайқауды алыңыз.

БАТЫРУДЫ БЛЕНДЕРДІҢ ҚОСЫМШАСЫН ПАЙДАЛАНУ

- Блендер қондырмасы суостарды, майонезді, сорпаны, сорпаларды, балалар тағамын және коктейльдердің барлық түрлерін дайындауға өте ыңғайлы.
- Мотор бөлігін толығымен бекітілгенше сағат тіліне қарсы бұра отырып, батыру блендерінің қондырмасын мотор бөлігіне орнатыңыз.
 - Блендер қосымшалары.
 - Құрылғыны розеткаға қосыңыз. Блендерді резервуарға түсіріңіз. Содан кейін қажетті жылдамдықты қосу үшін түймені басыңыз.
 - Аяқтаған кезде, араластырышты электр желісінен ажыратыңыз. Блендердің жүзі толығымен тоқтағанша күтіңіз. Содан кейін батыру саптамасын ажыратыңыз
 - қозғалтқыш бөлігін сағат тілімен бұрап, араластырышты мотор бөлігінен алыңыз. Назар аударыңыз! Пышақтың жүзі өте өткір!

ҰСАҚАУДЫ ПАЙДАЛАНУ

- Тостағанды үстелге қойыңыз.
- Кесу пышағын орнатыңыз.
- Тамақты ыдысқа салыңыз.
- Толық бекітілгенше сағат тіліне қарсы бұрап, ұсақтағыш редукторын ұсақтағыш ыдысқа орнатыңыз. Төлеңіз
- Пышақ ойықтары беріліс қорабының тесігіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Тостағанға мотор бөлігін сағат тіліне қарсы бұрап, мотор бөлігін ол толығымен орнынан тұрғанша орнатыңыз. Содан кейін басыңыз
- қажетті жылдамдықты қосу үшін түймені басыңыз.
- Аяқтаған кезде, араластырышты электр желісінен ажыратыңыз. Пышақ толығымен тоқтағанша күтіңіз. Содан кейін қозғалтқыш бөлігі бар беріліс қорабын алыңыз тостағандалды, мотор бөлігін және беріліс қорабын кері ретпен ажыратып, пышақты алыңыз. Содан кейін ғана құйыңыз немесе құйыңыз дайындалған өнімді дайындалған ыдысқа салыңыз. НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Пышақты абайлап ұстаңыз, өйткені пышақтары өте өткір.

ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және бұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық келіктің көз келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. ТАЗАЛАУ. НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрал бөліктерін ыдыс жуатын машинада ешқашан жуаңыз. Химикаттар мен түрлілі құралдарды пайдаланбаңыз. Құралды тазаламас бұрын әрдайым желіден ажыратып отырыңыз. Моторлы бөлікті жұмсақ, сәл ылғалды матмен тазалаңыз. Оны су ағынының астында жуаңыз және суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз. Жуу үшін жылы суды (50°C-ден артық емес) және қарапайым жуғыш құралды пайдаланыңыз, жүздерін олар өте өткір болғандықтан, абайлап ұстаңыз. Тамақпен тікелей байланысы бар құрал бөліктерін құралды пайдаланған сайын тазалап отыру қажет.

САҚТАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратылуы тиіс.

КЕЛІПДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен келіпдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабын, сатылған күні және сатушының қолы). Келіпдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және келіпдік арқылы жөндеу жүргізілмейді.

Келіпдік талонын келіпдік мерзімі ішінде сервис орталығына көз келген өтінішті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Келіпдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чеп).

Бұйымныңызға келіпдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым келіпдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Келіпдік келіпдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Келіпдік таратылмайды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері келіпдік сервис орталығында тек түрде ауыстыруға жатады.

КЕЛІПДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

- Форс-мажорлық жағдайлар туғызған ақаулар.
- Бұйымды жеке тұрмыстық жағдайларының шегінен шығатын мақсаттарда бұйымның зақымдануы (яғни, өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда).
- Шығыс материалдары мен аксессуарлар.
- Шамадан тыс жүктеулі, дұрыс пайдаланбау, бұйым ішіне сұйықтықтардың, шаңның, жәндіктердің, бөгде заттардың кіруі туғызған ақаулар.
- Өкілетті сервис орталықтарынан немесе келіпдікті шеберханалардан тыс жөндеуге ұшыраған бұйымдар.
- Пайдаланушының бұйым құрылымына өзгерістерді енгізу немесе құрамдас бөліктерін біліксіз ауыстыру салдарынан болған зақымдаулар.
- Қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзу.
- Жеткізу желісіндік көрнеуін дұрыс орнатпау (қажет болса).
- Техникалық өзгерістер енгізу.
- Қысып пайдалану, бұйымды дұрыс тасымалдамау және сақтамау, бұйымның құлау салдарынан болған механикалық зақымдаулар.
- Жануарлардың кінәсінен болған зақым (соның ішінде, кемпірштер мен жәндіктер).

Өндіруші туралы ақпарат

Өндіруші: Ист Марк Глобал Лимитед ҚХР

Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз.

Қызмет ету мерзімі – отыз алты ай.

Келіпдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша жақын маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.





Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem blendera. Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.

Urządzenie przeznaczone jest do mielenia żywności, przygotowywania emulsji, zacierania, bicia napojów, musów itp. Do użytku w gospodarstwie domowym, nie nadaje się do zastosowań przemysłowych. Ważne! Blender zakupiony w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Nominalne napięcie: 220-240 W
Nominalna częstota prądu: 50 Hz
Znamionowa moc wejściowa: 150 W
Moc maksymalna*: 700 W

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej - dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Nie właściwe postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, a także, jeśli jest uszkodzone lub nie działa samo urządzenie. Zanieś go do punktu serwisowego. Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nie naprawiaj urządzenie samodzielnie.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent lub upoważniony przez niego punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Nie wolno ciągnąć za przewód, owijać go na obudowę urządzenia i przekręcać.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać obudowę urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno dotykać wody! Należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci i dopiero wtedy wyjąć go. Skontaktuj się z centrum serwisowym w celu kontroli lub naprawy produktu.
- Nie wolno dopuścić do zwisania przewodu elektrycznego z krawędzi stołu lub nad gorącymi powierzchniami. •Nie wolno dotykać przewodu zasilającego mokrymi rękami.
- Należy odłączyć urządzenie od sieci, jeśli z niego nie korzystasz, a także, jeśli chcesz usunąć lub dodać akcesoria i przed czyszczeniem. Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia, a także jego części w zmywarce. •Nie należy używać urządzenia do celów nie przewidzianych instrukcją.
- Nie należy dopuszczać dzieci do użycia blendera lub jego części. •Należy być bardzo ostrożnym, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu gorących powierzchni. •Nie wolno dopuszczać do kontaktu z ruchomymi częściami urządzenia.
- Przed użyciem urządzenia należy się upewnić, że ustawienia nasadki zatapalnej są prawidłowe.
- Przed rozbieniem należy upewnić się, że silnik całkowicie się zatrzymał.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać go do celów komercyjnych lub innych, które przekraczają użycie domowe.
- Blender jest przeznaczony wyłącznie do przetwarzania żywności. Nie mieszaj farby i rozpuszczalniki za pomocą blendera.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń. •Upewnij się, że wtyczka urządzenia odpowiada twojemu gniazdku. W przeciwnym razie skontaktuj się z centrum serwisowym za pomocą. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający i/lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie należy eksploatować urządzenia mokrymi rękoma.
- Zachowaj niniejszą instrukcję.
- UWAGA! Nigdy nie pracuj z urządzeniem ponad 1 minutę bez przerwy. Po jednej minucie ciągłej pracy urządzenie powinno pozostać wyłączone przez co najmniej 2 minuty. Nie wolno pracować z urządzeniem, dopóki nie ostygnie.
- Nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej ilości produktu w szklance.
- Temperatura produktu nie powinna przekraczać 50 °C.
- Nie należy używać urządzenia i jego akcesoriów w kuchence mikrofalowej.
- Nie wolno używać urządzenia do twardych składników (np.: krozonek itp.) i niejadalnych części produktów (np.: pestek z owoców, chrząstek mięsnych, kości itp.).

EKSPLOATACJA

Wyjąć urządzenie i akcesoria z opakowania. Nie należy pozostawiać opakowania (torebki, styropian, itp.) w dostępnym dla małych dzieci miejscu, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Wytrzeć urządzenie miękką, wilgotną szmatką. Należy umyć wszystkie akcesoria zgodnie z zaleceniami opisanymi w sekcji „Transport, czyszczenie i przechowywanie”. Blender jest przeznaczony do siekania i ubijania żywności, a także do przygotowywania koktajli.

KORZYSTANIE Z PRZYSTAWKI DO UBIJANIA

Nasadka do ubijania służy do ubijania śmietany, białek jaj, ciasta biszkoptowego, tłuczonych ziemniaków, zup, sosów itp.

- 1.Włóż trzepaczkę do otworu w reduktorze, aż zatrzasnie się na swoim miejscu.
- 2.Umieść reduktor trzepaczki (z dołączoną trzepaczką) na części silnikowej, obracając część silnikową w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- 3.Włącz urządzenie. Opuść trzepaczkę do pojemnika i dopiero wtedy nacisnij przycisk, aby włączyć wymaganą prędkość.
- 4.Po zakończeniu poczekaj, aż trzepaczka całkowicie się zatrzyma i wyjmij ją z pojemnika.
- 5.Odłącz blender od zasilania. Następnie odłącz trzepaczkę od części silnikowej blendera, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

KORZYSTANIE Z PRZYSTAWKI BLENDERA ZANURZENIOWEGO

Przystawka do blendera zanurzeniowego jest idealna do przygotowywania sosów, majonezów, sosów, zup, żywności dla niemowląt i wszelkiego rodzaju koktajli.

1.Umieść nasadkę blendera zanurzeniowego na części silnikowej, obracając część silnikową w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż nasadka blendera zanurzeniowego zostanie całkowicie zablokowana.

2.Włącz urządzenie. Opuść blender do zbiornika. Następnie nacisnij przycisk, aby włączyć żądaną prędkość.

3.Po zakończeniu odłącz blender od zasilania. Poczekaj, aż ostrze blendera całkowicie się zatrzyma. Następnie odłącz nasadkę blendera zanurzeniowego od części silnikowej, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przestroga. Ostrze noża jest bardzo ostre!

UŻYWANIE ROZDRABNIACZA

1. Umieść miskę na stole.
2. Zamontuj ostrze siekające.
3. Umieść jedzenie w misce.
4. Umieść reduktor rozdrabniacza na misie rozdrabniacza, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do całkowitego zatrzasknięcia. Uwaga Upewnij się, że rowki ostrza pasują do otworu w przekładni.
5. Umieść część silnikową na misie, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do całkowitego zatrzasknięcia. Następnie nacisnij przycisk aby włączyć żądaną prędkość.
6. Po zakończeniu odłącz blender od zasilania. Poczekaj, aż ostrze całkowicie się zatrzyma. Następnie zdejmij przekładnię i część silnikową z misy, odłącz część silnikową i przekładnię w odwrotnej kolejności i wyjmij blender. Odłącz część silnikową i przekładnię od misy w odwrotnej kolejności i wyjmaj ostrze. Dopiero wtedy wlej lub przelej przygotowany produkt do przygotowanego pojemnika. Dopiero wtedy wlej lub przelej przygotowany produkt do przygotowanego pojemnika.

UWAGA: Ostróżnie wyjmij noż, ponieważ ostrza są bardzo ostre.

TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECZYSZCZANIE

TRANSPORTOWANIE. Transportować przyrząd należy z pomocą dowolnego zadaszonego transportu z zastosowaniem reguł umocowania ładunków, co zabezpiecza jego całość i/lub całość opakowywania a także jego późniejszą bezpieczną eksploatację. NIE wystawiać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.

CZYSTKA. UWAGA! Nigdy nie myj części urządzenia w zmywarce. Nie używaj środków chemicznych i materiałów ściernych. Zawsze odłączaj urządzenie od sieci przed czyszczeniem. Czyścić część silnikową należy miękką, lekko wilgotną szmatką. Nie myj go pod bieżącą wodą i nie zanurzaj w wodzie lub innych płynach. Do mycia używaj letniej wody (nie więcej 50°C) i zwykłego detergentu, uważaj z ostrzami,

ponieważ są one bardzo ostre. Części urządzenia mające bezpośredni kontakt z żywnością powinny być czyszczone po każdym użyciu urządzenia.

PRZECZYSZCZANIE. Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniach zamkniętych, w warunkach, które zakładają zachowanie prezentacji produktu i jego dalszej bezpiecznej eksploatacji. Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria są całkowicie wysuszone.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Kupując produkt, poproś o sprawdzenie go w Twojej obecności i wypełnienie karty gwarancyjnej (pieczęć organizacji handlu, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podania karty gwarancyjnej lub gdy nie zostanie ona prawidłowo wypełniona, roszczenia dotyczące jakości nie zostaną zaakceptowane i nie zostanie wykonana żadna naprawa gwarancyjna. Kartę gwarancyjną należy okazać do centrum serwisowego w całym okresie gwarancyjnym. Produkt jest całkowicie dopuszczony do serwisu. Okres gwarancji liczony jest od momentu sprzedaży. Prosimy również o zachowanie dokumentów potwierdzających datę zakupu produktu (toważ rachunek kasowy). Warunkiem bezpłatnej obsługi gwarancyjnej produktu jest jego prawidłowe działanie, nie przekraczające zakresu osobistych potrzeb domowych, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brakiem uszkodzeń mechanicznych i konsekwencjami nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Produkt jest dopuszczony do serwisu gwarancyjnego w czystej postaci (w miarę możliwości czyszczony i wycierany). Gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne (z wyjątkiem tych wymienionych w rozdziale "Gwarancja nie dotyczy"), zidentyfikowanych w okresie gwarancyjnym. W tym okresie wadliwe części, z wyjątkiem materiałów eksploatacyjnych, podlegają bezpłatnej wymianie w centrum serwisowym gwarancyjnym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE

1. Defekty wezwane przez działanie sił zewnętrznych.
2. Uszkodzenia produktu spowodowane używaniem produktu do celów wykraczających poza domowe potrzeby (np. w celach przemysłowych lub komercyjnych).
3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria (noże, siatki itp.).
4. Wady powstałe w wyniku przeciążenia, niewłaściwej pracy, przenikania cieczy, kurzu owadów, wnikania ciał obcych do produktu.
5. Produkty, które zostały naprawione poza autoryzowanymi punktami serwisowymi lub warsztatami gwarancyjnymi.
6. Uszkodzenia wynikające z wprowadzenia zmian w projekcie produktu przez samego użytkownika lub bez zastrzeżenia zamiany jego składników.
7. Uszkodzenia mechaniczne, w tym z powodu zaniedbania obsługi, niewłaściwego transportowania i przechowywania, upadku produktu.
8. Naruszenie instrukcji obsługi. 9. Niewłaściwa instalacja napięcia sieciowego (jeśli jest wymagana).
10. Dokonywanie zmian technicznych. 11. Uszkodzenia z winy zwierząt (w tym gryzoni i owadów).

Producent: East Mark Global Limited, ChRL.

W sprawach serwisu gwarancyjnego prosimy o kontakt w miejscu zakupu urządzenia.



ROMÂNĂ



Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.

Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.

Dispozitivul este destinat măcinării produselor alimentare, preparării emulsiilor, mashing, baterieă băuturilor, spumelor etc.

Pentru uz casnic, nepotrivit pentru uz industrial.

Important! Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală: 220-240 V

Frecvență nominală a curentului: 50 Hz

Putere nominală de intrare: 150 W

Putere maximă: 700 W

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

• Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provocarea daune materiale sau afectarea sănătății utilizatorului.

• Înainte prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.

• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără

experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.

ROMÂNĂ

- Nu utilizați dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service. Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
 - Pentru a evita o situație periculoasă, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit la un centru de service autorizat.
 - Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
 - Nu îndoiți, răsușiți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
 - Nu scufundați niciodată carcasa motorului în apă sau în alt lichid. Utilizați numai o cârpă umedă pentru a curăța carcasa motorului.
 - Pentru a preveni electrocutarea, nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide. Dacă aparatul a căzut în apă, nu atingeți apa! Deconectați imediat aparatul și apoi scoateți-l. Contactați centrul de service pentru verificarea sau repararea aparatului.
 - Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau peste suprafețele fierbinți.
 - Nu apucați cablul de alimentare cu mâinile ude.
 - Deconectați aparatul de la rețea dacă nu este utilizat și dacă doriți să îndepărtați sau să adăugați accesorii și înainte de curățare. Nu lăsați aparatul pornit.
 - Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele specificate în manualul de utilizare.
 - Nu puneți aparatul, nici componentele acestuia în mașina de spălat vase.
 - Nu permiteți copiilor să utilizeze blenderul sau piesele acestuia.
 - Fiți foarte atenți atunci când copiii se află în apropierea aparatului.
 - Nu utilizați aparatul în apropierea suprafețelor fierbinți.
 - Evitați contactul cu piesele mobile.
 - Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că componentele blenderului sunt instalate corect.
 - Înainte de dezasamblare, asigurați-vă că motorul este oprit complet.
 - Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în ansamblul blenderului.
 - Scoateți întotdeauna cuțitul înainte de a turna conținutul din bol.
 - Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic. Nu-l utilizați în scopuri comerciale sau de altă natură.
 - Blenderul este destinat exclusiv prelucrării produselor alimentare. Nu amestecați vopsele și solvenții cu un blender.
 - Nu folosiți aparatul în aer liber.
 - Asigurați-vă că ștecherul aparatului corespunde prizei. În caz contrar, contactați centrul de service pentru asistență. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare și / sau ștecherul sunt deteriorate.
 - Păstrați aceste instrucțiuni.
 - Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
- ATENȚIE!** Nu folosiți aparatul mai mult de 1 minut în mod continuu. După o funcționare continuă de un minut, aparatul trebuie oprit cel puțin 2 minute. Nu folosiți aparatul până când acesta nu se răcește.
- Nu depășiți cantitatea maximă permisă de produs în bol.
- Temperatura produsului nu trebuie să depășească 50 °C.
 - Nu utilizați aparatul și accesoriile acestuia într-un cuptor cu microunde.
 - Nu folosiți aparatul pentru ingrediente dure (de exemplu: alimente congelate etc.) și părți necomestibile ale produselor (de exemplu: sămburi din fructe, cartilaj de carne, oase etc.).

UTILIZAREA

ATENȚIE! Înainte de asamblarea blenderului, asigurați-vă că acesta nu este conectat la rețea.

Scoateți aparatul și accesorii din ambalaj

Curățați aparatul cu o cârpă umedă moale. Asigurați-vă că ați spălat toate accesorii în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea "Transport, curățare și depozitare".

UTILIZAREA

FOLOSIND ATAȘAMENTUL DE BĂTUT

Folosiți dispozitivul de băut pentru a bate smântână, albușul de ou, aluatul de biscuiți, piureul de cartofi, supa, sosul etc.

- 1.Introduceți accesoriul de băut în orificiul din reductor până când acesta se fixează cu un clic.
- 2.Așezați reductorul de băut (cu biciul atașat) pe partea motorului, rotindu-l în sens antiorar până când se blochează în poziție.
- 3.Porniți aparatul. Coborâți băutul în recipient și abia apoi apăsați butonul pentru a porni viteza necesară.
- 4.După ce ați terminat, așteptați până când biciul se oprește complet și scoateți-l din recipient.
- 5.Scoateți blenderul din priză. Deconectați apoi biciul de la partea de motor a blenderului prin rotirea părții de motor în sensul acelor de ceasornic.

UTILIZAREA ATAȘAMENTULUI PENTRU BLENDER DE IMERSIE

Accesorii blenderului de imersie este ideal pentru prepararea sosurilor, maionezelor, sosurilor, supelor, alimentelor pentru copii și a tuturor tipurilor de smoothie-uri.

- 1.Așezați accesoriul de blender de imersie pe partea motorului, rotindu-l în sens antiorar până când accesoriul de blender de imersie este complet blocat în poziție a accesoriului de blender.
- 2.Porniți aparatul. Coborâți blenderul în rezervor. Apăsați apoi butonul pentru a porni viteza dorită.
- 3.Când ați terminat, scoateți blenderul din priză. Așteptați ca lama blenderului să se oprească complet. Apoi scoateți din priză atașamentul blenderului de imersie blenderului din partea motorului prin rotirea părții motorului în sensul acelor de ceasornic. Atenție. Lama cuțitului este foarte ascuțită!

UTILIZAREA TOCĂTORULUI

1. Așezați bolul pe masă.
2. Instalați lama de tocat.
3. Așezați alimentele în bol.
4. Așezați reductorul de tocare pe bolul tocătorului, rotindu-l în sens antiorar până când este complet angajat. Notă
- Asigurați-vă că canelurile lamei se potrivesc în orificiul din reductor.
5. Așezați partea motorului pe bolul tocătorului, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic până când este complet angrenat. Apoi apăsați butonul pentru a porni viteza dorită.
6. Când ați terminat, scoateți blenderul din priză. Așteptați ca lama să se oprească complet. Apoi scoateți cutia de viteze și partea cu motor din bol, deconectați partea cu motor și cutia de viteze în ordine inversă și scoateți blenderul. Deconectați partea motorului și cutia de viteze de la bol în ordine inversă și scoateți lama. Abia apoi turnați sau turnați produsul preparat în recipientul pregătit. Numai apoi turnați sau turnați produsul preparat în recipientul pregătit. **ATENȚIE:** Luați cuțitul cu grijă, deoarece lamele sunt foarte ascuțite.

TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. **NU** expuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiilor de manipulare.

ROMÂNĂ

CURĂȚARE.

ATENȚIE! Nu spălați niciodată componentele aparatului în mașina de spălat vase. Nu utilizați substanțe chimice sau substanțe abrazive. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea înainte de curățare.

Curățați partea motorului cu o cârpă moale, ușor umedă. Nu o spălați sub apă curgătoare și nu o scufundați în apă sau în alte lichide.

Pentru spălare, utilizați apă caldă (nu mai mult de 50 °C) și un detergent obișnuit, fiți atenți cu lamele, deoarece acestea sunt foarte ascuțite.

Părțile aparatului care contactează direct cu alimentele trebuie curățate de fiecare dată după utilizare.

Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.

DEPOZITARE. Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.

ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului).

Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă).

Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente.

Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil).

Garantia acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garantia nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERĂ

1. Defectele cauzate de forța majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în scopuri care depășesc uzul casnic (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defectele cauzate de supraîncărcare, funcționare necorespunzătoare, penetrarea lichidelor, prafului de insecte, pătrunderea de obiecte străine în produs.
5. Deteriorările care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau atelierelor de garanție.
6. Deteriorările cauzate prin modificarea designului produsului de către utilizator sau înlocuirea necalificată a componentelor sale.
7. Încălcarea instrucțiunilor de utilizare.
8. Instalarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Introducerea modificărilor tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv în rezultatul manipulării neglijente, transportului și depozitării necorespunzătoare, căderii produsului.
11. Daune cauzate de animale (inclusiv de rozătoare și insecte).

Producător: East Mark Global Limited, RPC



Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.

Pentru întrebări legate de service în garanție, precum și pentru detectarea defecțiunilor, vă rugăm să contactați locul de cumpărare al acestui aparat.